



Vier Traditionsfirmen im Klavierbau feiern in diesem Jahr Jubiläen. Eine davon beherrscht im Konzertbereich den Weltmarkt: **Steinway & Sons**. Gregor Willmes und Attila Csampai berichten (Foto: Steinway & Sons).

S. 38



Mit der Erstveröffentlichung seines letzten Recitals wird die **Fritz Wunderlich Edition** fortgesetzt. Thomas Voigt besuchte Eva und Barbara Wunderlich in München.

S. 24

Man nennt sie „Königin der Klarinette“. Und wie jede Königin genießt sie die Freuden eines ganz normalen Familien-Alltags. **Sabine Meyer** im Gespräch mit Hilde Malcomess.

S. 20



Foto: EMI Classics

Dass Juroren bei Wettbewerben immer schlafen, sagt **Boris Berezovsky**. Auch sonst nimmt der Gewinner des Moskauer Tschaikowsky-Wettbewerbs im Gespräch mit Gregor Willmes kein Blatt vor den Mund.

S. 28



Foto: Klaus Ridolph

PORTRAITS

Fritz Wunderlich

„Lernen und lernen lassen“ **24**

Boris Berezovsky

Der Sportler am Flügel **28**

INTERVIEW

Sabine Meyer

„Sie kommt der Stimme am nächsten“ **20**

NATIONALE SCHULEN

Beethoven oder Bismarck? **32**

Dänemark

Adler auf dem Hühnerhof? **34**

KOMPONISTEN

Wolfgang Rihm

„Alles ist Anfang“ **46**

THEMA

Steinway & Sons, Bösendorfer, Blüthner

„Der Inbegriff des ‚Klaviers‘“ **38**

Bechstein

Wieder belebter Mythos **44**

KRITIK

Bücher **50**

Hörbücher **53**

Kinder **55**

Sterne des Monats **56**

Orchester **58**

Weltmusik **68**

Kammer	70
Orgel	75
Klavier	76
Vokal	82
Bühne	86
DVD-Video	92
Jazz	94
Register	99

JAZZ

Harry James	
„Swing Is The Thing“	100
Erik Truffaz	
Immer anders	102
Keith Jarrett	
Ohne Grenzen	104

HIFI-FORUM

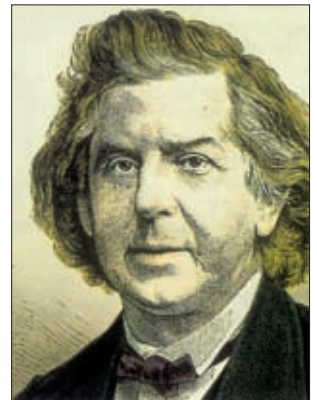
Thorens	
Hier kommt der Neue	106
Dynaudio	
Generationen-Wechsel	108
Philips	
Genuss für die Sinne	111

RUBRIKEN

Editorial	3
Leserbriefe/Magazin	6
Service	12
Reisetipps	18
HiFi-Magazin	112
Vorschau / Impressum	114

Wie emanzipierten sich einzelne Nationen von der Vorherrschaft deutschsprachiger Komponisten? Zu Beginn der neuen Reihe **Nationale Schulen** stellt Volker Tarnow Niels W. Gade und andere stilbildende Komponisten Dänemarks vor.

S. 32



Der Komponist **Wolfgang Rihm** ist diesjähriger Träger des Ernst-von-Siemens-Musikpreises. Mit Jörg Hillebrand sprach er über den Schaffensprozess, sein Verhältnis zu Schülern, Interpreten und Publikum sowie über den Wert von Tonträgern.

S. 46

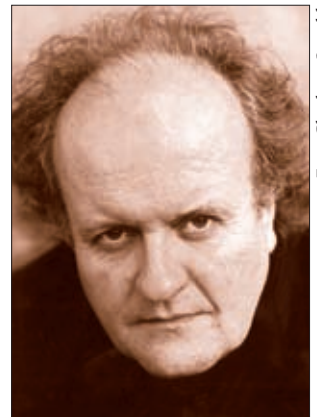


Foto: Charlotte Oswald



Foto: Jazzinstitut Darmstadt

Er war der Trompeter Benny Goodmans und wurde zur Swing-Legende: **Harry James**. Aus Anlass seines 20. Todestages eine Würdigung von Gerd Filtgen.

S. 100



Thorens ist zurück. Um den Aufbruch zu neuen Ufern zu dokumentieren, treten die Schweizer auch gleich mit einem Plattenspieler-Schwergewicht an.

S. 106